

## 3 SAN JUAN AAME

*Gayo Onooboti, Imino Ihiimaano.*

<sup>1</sup> Uujoho quillahutoobo iicaabo caatinihi jihaameque agaijibo tañahabo Gayodi, diiboco miyanotiro agaijibedi.

<sup>2</sup> Agaijibo tañahabo, dihallivi Moocanima iimaahicahi. Fanoova ima imino ifeequi tolliro guihuvatibo diicaqui, bu oono imino dijeebi ofoobadi diicaqui icano.

<sup>3</sup> Miho saatoho monahabomi asaumo imino dijeebi miyaanofañodi iicanoco, bu imino jibogo onobadi idiicanoco icano ijibugunoco uguubuhiniboro imo imo icahi.

<sup>4</sup> Jaano toonobadi chahahi sanooba uco imo imo iminiiyuno. Jino, taseeme, miyaanofañodi imino mihigonoco guubuhi.

<sup>5</sup> Agaijibo tañahabo, imino aivo moonihicahi monahabomico adaamusuubo sihigoti asaamoco adaamusunofeenedi aivo imino moonihicahi.

<sup>6</sup> Jaanoco diito Moocaani iijanominaafeenevi jibeguehicahi ijoho sihidi gajima idiicanoco. Jaanegui diitoco imino daamusu, ucuujivaachunehejeque daaci imino ifeequi, Moocaani imogobadi.

<sup>7</sup> Miho diito Cristo dudicamaajeguiha igomo. Jaamo imogotihini Moocanico agaajatimo aacinehejeque agaayicinoco.

<sup>8</sup> Jaaneguiha mihai diitoco imino momooninofeenedi mahamusuqui iimino jibogoco.

*Diotrefe Onoobo Imitino Iicano.*

<sup>9</sup> Uujoho caatinuhi aameque Moocaani iijaminaadi. Jaarunoco Diotrefe guubuutihimihai iijico, diitofeenevi aivojiboti iicanoco imogooboro.

<sup>10</sup> Jaaneguiiha ofoohachiji faamo imefeeneviro neeji: Mihaiditi sicamañoooco ihimaaboro abañihicanoco, bu tolliro monahabomi tahifotomoco gaayicihicatibo, bu agaayicigomoco gaayicisuhicatibo icano. Jaaboro Moocaani iijati diitoco gañihicaabo.

<sup>11</sup> Jaaneguiiha agaijibo tañahabo, diito imitino omoonibadi diicadino iminoro diica. Miirono iiminoco omoonibo, Moocaanitahe. Jaanoti iimitinoco omoonibo, Moocaanico atyimetihica.

*Demetrio Imino Omoonino.*

<sup>12</sup> Jaanoti famooro Demetrioti imino iimaahicahi. Jaano miyaanofeenedi gaajacafetehi. Jaanoco mihai bu tolliro mijibeguehi. Bu jaanoco amihai magaajahi miyaano iicanoco.

*Niino Iimaa.*

<sup>13</sup> Sihidi ico neejirahi. Jaaruubo imogotihicaatinitafaihu, bu caatinitai icanofeenedi eheetavonoco.

<sup>14</sup> Imeguehi goovano ico aatyimeneque. Jaadi jari mihiimaacasiji faño.

<sup>15</sup> Jaanegui sajeebii diica. Juuga nahabomi dijaa iijico galluui. Ijoho bu paryi famooro monahabomico moojico daaci.

**Moocaani iijj**  
**New Testament in Muinane (CO:bmr:Muinane)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Muinane

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Muinane [bmr], Colombia

**Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Muinane

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
ee143c59-0697-5cd3-8fac-4f9da98f0b30